



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

См.: CL/4275

Содержание: **Проекты поправок к статье V Устава**

Госпожа министр, господин министр,

Имею честь сообщить, что 6 мая 2019 г. я получила письмо постоянного представителя Швеции при ЮНЕСКО, содержащее два проекта поправок к статье V Устава. Данные проекты поправок были представлены 28 государствами-членами (см. приложение).

В соответствии со статьей XIII¹ Устава ЮНЕСКО направляю Вам данные проекты поправок.

Кроме того, в статье 109 Правил процедуры Генеральной конференции предусматривается, что «Генеральная конференция не принимает проектов поправок к Уставу, если эти проекты были предварительно сообщены государствам-членам и членам-сотрудникам менее чем за шесть месяцев».

Примите, госпожа министр/господин министр, уверения в моем глубоком уважении.

Одрэ Азуле
Генеральный директор

Приложения: 1

Копии: Национальным комиссиям по делам ЮНЕСКО
Постоянным представительствам при ЮНЕСКО

¹ Текст проектов поправок сообщается Генеральным директором государствам-членам по крайней мере за шесть месяцев до того, как они выносятся на рассмотрение Генеральной конференции.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Париж, 6 мая 2019 г.

Уважаемая госпожа Генеральный директор,

Постоянные представительства Албании, Бельгии, Бенина, Гамбии, Дании, Индонезии, Исландии, Испании, Кот-Д'Ивуар, Латвии, Либерии, Литвы, Люксембурга, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Палестины, Португалии, Республики Корея, Сент-Винсента и Гренадин, Словении, Турции, Филиппин, Финляндии, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии имеют честь представить следующую поправку к Уставу ЮНЕСКО в отношении двух предложений относительно выборов членов Исполнительного совета и голосования в Исполнительном совете, которые Исполнительный совет на своей 205-й сессии рекомендовал Генеральной конференции на ее 40-й сессии рассмотреть для принятия (решение 205 EX/21.I).

В соответствии со статьей XIII Устава и статьями 10, 12 и 109 Правил процедуры Генеральной конференции просим направить эту поправку вместе с пояснительной запиской всем государствам-членам не менее чем за шесть месяцев до ее рассмотрения Генеральной конференцией на ее 40-й сессии и просим далее включить отдельный пункт в пересмотренную предварительную повестку дня 40-й сессии Генеральной конференции.

В приложении к настоящему письму для включения в Ваше письмо содержатся предлагаемая поправка и пояснительная записка. К настоящему письму прилагаются также подписи соавторов.

Примите, госпожа Генеральный директор, заверения в нашем самом глубоком уважении.

Постоянные представительства Албании, Бельгии, Бенина, Гамбии, Дании, Индонезии, Исландии, Испании, Кот-Д'Ивуар, Латвии, Либерии, Литвы, Люксембурга, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Палестины, Португалии, Республики Корея, Сент-Винсента и Гренадин, Словении, Турции, Филиппин, Финляндии, Чехии, Швейцарии, Швеции, Эстонии.

Кому: Одрэ Азуле, Генеральному директору ЮНЕСКО

Копии: секретариату руководящих органов, бюро по международной регламентации и правовым вопросам, государствам – членам ЮНЕСКО.

Предлагаемая поправка к Уставу ЮНЕСКО, касающаяся выборов членов Исполнительного совета

Предлагаемые изменения подчеркнуты.

Статья V.A.1 (a) Устава ЮНЕСКО:

Исполнительный совет состоит из пятидесяти восьми государств-членов, которые избираются Генеральной конференцией. Государство-член не может избираться в члены Исполнительного совета, если общая сумма причитающихся с него взносов превышает общую сумму взносов, причитающихся с него за текущий и непосредственно предшествующий календарные годы. Генеральная конференция может, однако, разрешить такому государству-члену избираться в члены Исполнительного совета, если она признает, что неуплата произошла по не зависящим от него обстоятельствам. Председатель Генеральной конференции участвует по должности в заседаниях Исполнительного совета с правом совещательного голоса.

Предлагаемая поправка к Уставу ЮНЕСКО, касающаяся голосования на заседаниях Исполнительного совета

Статья V.C.14 Устава ЮНЕСКО:

C. Право голоса

14. (a) Каждый член Исполнительного совета имеет один голос.

(b) Государство-член не имеет права участвовать в голосовании, если общая сумма его задолженности по взносам превышает сумму взносов, причитающихся с него за текущий и непосредственно предшествующий календарные годы. Генеральная конференция может, однако, разрешить такому государству-члену участвовать в голосовании, если она признает, что неуплата произошла по не зависящим от него обстоятельствам.

Пояснительная записка, касающаяся проекта поправки к Уставу ЮНЕСКО в целях совершенствования мер, касающихся установленных взносов

Генеральная конференция в своей резолюции 39 С/69 просила Генерального директора в консультации с ревизором со стороны представить Исполнительному совету на его 205-й сессии справочный документ об общем управлении сбором установленных взносов.

Справочный документ, включая все приложения, обсуждался на информационном совещании, открытом для всех государств-членов, 11 июля 2018 г. Мнения государств-членов были приняты во внимание, и в документ были внесены соответствующие поправки. Затем Исполнительному совету на его 205-й сессии был представлен справочный документ вместе с предлагаемыми мерами по улучшению сбора установленных взносов (документ 205 EX/21 Part I).

Из восьми предложенных мер Исполнительный совет рекомендовал Генеральной конференции на ее 40-й сессии рассмотреть вопрос о принятии предложений 2 и 3, касающихся соответственно выборов членов Исполнительного совета и голосования на сессиях Исполнительного совета (решение 205 EX/21.1).

Основой финансирования в ООН, включая ЮНЕСКО, являются начисленные взносы, которые дополняются добровольными взносами. Начисленные взносы отражают общую приверженность и заинтересованность всех государств – членов ООН и ЮНЕСКО. Таким образом, начисленные взносы подкрепляют политический принцип универсальности в ЮНЕСКО и являются гарантией того, что все государства-члены будут нести ответственность и совместно участвовать в принятии решений по приоритетам Организации и в ее финансировании.

Процесс разработки усовершенствованных мер по сбору установленных взносов после Генеральной конференции в 2017 г. был основан на знаниях и носил инклюзивный характер, в результате чего Исполнительный совет на своей 205-й сессии рекомендовал рассмотреть два предложения. Рекомендованные Исполнительным советом два предложения направлены на обеспечение упорядоченного и предсказуемого реагирования в случае возникновения задолженности у какого-либо государства-члена в будущем и в то же время на обеспечение того, чтобы данные меры не применялись в тех случаях, когда неуплата произошла по не зависящим от него обстоятельствам.

Во исполнение решения 205-й сессии Исполнительного совета и в целях реализации этих двух предложений Генеральной конференции на ее 40-й сессии предлагается включить проект поправки к Уставу ЮНЕСКО в качестве отдельного пункта в повестку дня и рассмотреть его в ходе сессии.